

Naš Code of Conduct.

Zajedno živjeti u duhu vrijednosti. Zajednički stvarati vrijednosti.

Sadržaj

Predgovor	4	Respect – Respekt	13
		Saradnja sa zaposlenima	13
Uvodne napomene	6	Diversity	13
Vodeća slika koncerna	6	Saradnja sa socijalnim partnerom	13
Realizacija	7		
Primjena i važnost	7	Integrity – Integritet	14
		Zaštita podataka	14
Pravo i etika	8	Odnos prema sukobu interesa	14
Postupati u skladu sa zakonom i etikom	8	Pranje novca	15
Corporate Governance	8	Donacije	15
Socijalna povelja	9	Saradnja sa trećim licima (akcionari, dobavljači, konkurenti)	15
Superior Value –	10	Top Exzellenze – Uzvišenost u svemu	16
Povećanje vrijednosti koncerna		Pridržavanje smjernice ponašanja	16
Povećanje vrijednosti i profitabilnosti	10	Informacija i priznanje	16
Postojano privređivanje	10	Žalbeni postupak	17
Zaštita vrijednosti preduzeća	10	Sankcionisanje prekršaja	17
Passion for our Customers –	11	Impresum	18
Partnerski odnos prema korisnicima		Kontakt	18
Innovation – Inovacije	12		
Kreativnost	12		
Društveni razvoj	12		

Predgovor

Poštovane dame i gospodo,

Deutsche Telekom želi da postavi mjerila, i to ne samo u pogledu kompetencije i učinka, već i u pogledu vrste i načina našeg etičkog postupanja. To predstavlja izazov u vezi sa ličnim postupanjem svakog pojedinca. Želimo da garantujemo da je naše djelovanje u svako doba etički bezprekorno, korektno i primjereno – u svakom pogledu.

Da bismo to osigurali, mi smo na bazi naših zajedničkih vrijednosti koncerna, T-Spirit, izradili kodeks ponašanja – naš Code of Conduct. On važi za svakog zaposlenog u koncernu – od uprave i rukovodećih kadrova do saradnica i saradnika širom svijeta. U njemu su utvrđena načela koja važe kako za ponašanje preduzeća tako i za lično ponašanje u koncernu Deutsche Telekom.

Code of Conduct ne opisuje izričito svaku moguću situaciju u radnoj svakodnevnici. On predstavlja, štaviše, jedan orijentacioni okvir za sve zaposlene u koncernu i ima svrhu da posluži kao osnova za

jednu otvorenu, demokratsku i pravno utemeljenu kulturu preduzeća koju nećemo samo doživljavati kao obavezujuću, već ćemo je svakodnevno iznova ispunjavati životom. Kada neko ukaže na prekršaje protivne duhu Code of Conduct, može biti siguran da će ti prekršaji biti ispitani i zaustavljeni.

Uzvišenost kako prema korisnicima tako i u ophođenju prema našim partnerima – to je mjerilo našeg postupanja. Žimo da nas kako akcionari, poslovni partneri i zaposleni dožive kao dobre partnere, a tako i ustanove i institucije, kao i javnost u Njemačkoj i u svim državama i regijama u kojima poslujemo. Isto tako, želimo i kao preduzeće da ostvarimo naš cilj, da Deutsche Telekom postane vodeće preduzeće za pružanje usluga u svojoj branži.



Kai-Uwe Ricke
Predsjedavajući uprave Deutsche Telekom d.d.



Na ovom mjestu nalazio se za Vas jedan T-Spirit graničnik za čitanje.

Ukoliko sada nedostaje ili ukoliko želite da naručite još jedan primjerak (na raspolaganju stoje njemačka i engleska verzija) pošaljite mail na adresu:

bookmark@telekom.com

Uvodne napomene

Vodeća slika koncerna

Vodeća slika koncerna »T-Spirit« sa vizijom koncerna i šest centralnih vrijednosti određuje naše poslovanje

»Mi, kao vodeće preduzeće za pružanje usluga iz industrije za telekomunikacije i tehnologiju informacija, spajamo društvo u cilju bolje budućnosti. To činimo vrhunskim kvalitetom, efikasno i inovativno u korist naših korisnika. U svakom pogledu.«

T-Spirit opisuje način na koji ćemo ostvariti našu viziju i postići naše ciljeve:

- Superior Value – Povećanje vrijednosti koncerna. Istrajno radimo na povećanju vrijednosti koncerna Deutsche Telekom.
- Passion for our Customers – Partnerski odnos prema korisnicima. Mi oduševljavamo naše korisnike izvanrednim proizvodima i servisnim uslugama.
- Innovation – Inovacije. Mi stvaramo klimu za inovacije i zadovoljstvo kod pružanja učinka.
- Respect – Respekt. Koristimo kulturološku različitost, uvažavamo se međusobno i pomažemo jedni druge.
- Integrity – Integritet. Komuniciramo otvoreno i iskreno i pridržavamo se datih obećanja
- Top Excellence – Uzvišenost u svemu. Mislimo i postupamo odlučno, želimo da sa pravim ljudima na pravom mjestu budemo sve efikasniji, nagrađujemo učinak i dosljedno sankcionišemo pogrešno ponašanje.

Važeći pravni poredak, naša vizija kao i vodeća slika koncerna T-Spirit čine osnovu za sve odluke preduzeća i našeg svakodnevnog rada. Iz ovoga

nastaje naša kultura preduzeća koja doprinosi jačanju povjerenja u naš koncern.

Realizacija

Uprava koncerna stvara preduslove za otvorenu i predvidljivu kulturu preduzeća. U njoj saradnice i saradnici prave razlike između primjerenog i nedoličnog ponašanja na osnovu morala, prava kao i na osnovu vrijednosti grupe Deutsche Telekom.

Grupa Deutsche Telekom očekuje od svojih rukovodećih kadrova, da sve poslove obavljaju efikasno i u okviru smjernice ponašanja. U tu svrhu, rukovodeći kadrovi imaju zadatak da obezbjeđe neophodne radne uslove za zaposlene. Oni imaju i zadatak da obezbjeđe pridržavanje smjernice za ponašanje, tako što raspoznaju pogrešno ponašanje i tematizuju ga, spriječavaju isto i dosljedno ga sankcionišu.

Od svake saradnice i svakog saradnika se očekuje da postupa u skladu sa smjernicom za ponašanje. U slučaju nedoumice, zaposleni se mogu povjerljivo obratiti svom pretpostavljenom ili nadležnoj stručnoj organizaciji.

Prekršaji protiv odredbi smjernice za ponašanje mogu imati kao posledicu radno-pravne sankcije, a kod činovnika disciplinsko-pravne sankcije.

Primjena i važnost

Smjernica za ponašanje važi za sve zaposlene grupe Deutsche Telekom: za članove uprave, poslovođe, vodeće službenike, radnike, za činovnike kao i za lica koja su po funkciji poslova koje vrše izjednačena sa zaposlenima (kao na primjer detaširani radnici ili savjetnici).

Kod realizacije smjernice za ponašanje inostrana društva koncerna vode računa o dotičnom nacionalnom pravu.

Pravo i etika

Postupati u skladu sa zakonom i etikom

Mi poštujemo zakone i isto to očekujemo i od naših poslovnih partnera. Nacionalni i/ili internacionalni pravni okvirni uslovi važe sa svaku poslovnu aktivnost grupe Deutsche Telekom. Mi poštujemo kulturu i etičke vrijednosti zemalja u kojima grupa Deutsche Telekom posluje.

Corporate Governance¹

Grupa Deutsche Telekom se zalaže za dobro i odgovorno upravljanje preduzećem (kao na primjer kodeks Deutsche Corporate Governance² i Sarbanes-Oxley Act³). Očekujemo od svih zaposlenih grupe Deutsche Telekom, da ovo podrže i da se tih načela pridržavaju u okviru svoje vlastite nadležnosti.

Socijalna povelja⁴

Minimalni socijalni standardi su na bazi socijalne povelje jednako transparentni kao i obavezujući za cijeli koncern. Povelja se temelji na vrijednostima Global Compact⁵ kao i međunarodno priznatim normama, smjernicama i standardima Međunarodne organizacije za rad (ILO)⁶ i OSCE. Grupa Deutsche Telekom pridržava se međunarodno priznatih minimalnih socijalnih standarda i u svim poslovima sa dobavljačima, poslovnim partnerima i trećim licima.

- 1) Corporate Governance obilježava pravni i faktički okvir za vođenje i nadzor jednog preduzeća. U to spada raspodjela kompetencija na organe društva, glavnu skupštinu, nadzorni odbor i upravu, u vezi sa upravljanjem i nadzorom društva.
- 2) Njemački kodeks Corporate Governance Code koji je usvojila vladina komisija Corporate Governance, sadrži pored osnovnih značajnih zakonskih propisa o upravljanju i nadzoru njemačkih društava čije se akcije kotiraju na berzi (vođenje preduzeća), isto tako i internacionalno i nacionalno priznate standarde za solidno i odgovorno vođenje preduzeća u obliku ideja i preporuka.
- 3) Kao preduzeće koje posluje na međunarodnom planu i koje je kotirano na njujorškoj berzi (New York Stock Exchange), Deutsche Telekom d.d. načelno podliježe pravilima formulisanim u Sarbanes-Oxley Act (SOX), koji je usvojen u SAD u julu 2002. godine. SOX je zakon za preduzeća i njihove revizore, a ima za cilj poboljšanje podnošenja računa od strane preduzeća.

- 4) Socijalna povelja grupe Deutsche Telekom predstavlja obavezu koju je poslodavac dobrovoljno preuzeo na sebe u cilju pridržavanja minimalnih socijalnih standarda u čitavom koncernu. Ona sadrži osnovne principe u vezi sa radnim odnosom i uslovima zapošljavanja. Poštovanje standarda očekujemo i od naših dobavljača.
- 5) Global Compact je inicijativa UN rasprostranjena u cijelom svijetu koja ima za cilj da podrži i ojača međusobnu saradnju između Ujedinjenih nacija, privrede i drugih društvenih grupacija. Deutsche Telekom se obavezuje da će u svojoj preduzetničkoj politici uvažavati deset principa u vezi sa zaštitom ljudskih prava, radnim, socijalnim i ekološkim standardima i u vezi sa borbom protiv korupcije.
- 6) Global Compact je inicijativa UN rasprostranjena u cijelom svijetu koja ima za cilj da podrži i ojača međusobnu saradnju između Ujedinjenih nacija, privrede i drugih društvenih grupacija. Deutsche Telekom se obavezuje da će u svojoj preduzetničkoj politici uvažavati deset principa u vezi sa zaštitom ljudskih prava, radnim, socijalnim i ekološkim standardima i u vezi sa borbom protiv korupcije.